

Жіва

ТЫДНЁВІК ГП БГКТ

№ 19 (898) ГОД XVIII БЕЛАСТОК 13 МАЯ 1973 г. ЦАНА 60 гр.

ЛЮДЗІ ДОБРАГІ РАБОТЫ

**Чыгуначнік
Астапковіч
— перадавы
гаспадар**



Василь Астапковіч працуе на станцыі ў Чаромсе дыжурным руху. Службова ходзіць у чырвонай шапцы, адпраўляе і прымае паязды. Аднак..

— Ці не памянялося, гэта вы Васіль Астапковіч? — пытаяю сімпатычнага мужчыну ў чырвонай шапцы.

— Гэта я, — адказае.

— Не ведаю, ці я добра палаю, бо мне патрабоі гаспадар Астапковіч, той, што ў конкурсе «Беластоцкая вёска»...

Так распачалася мэйзнаметса з перадавым гаспадаром-чыгуначнікам.

На чыгуны В. Астапковіч працуе 29-ты год. Спачатку быў тэлеграфістам, а потым закончыў курсы для дзяжурных руху. Тэлеграфам зачікаўшыся, калі быў яшчэ хлопцам, а ў іх мясцовасці стаялі савецкія тэлеграфісты. У 1946 годзе, будучы ў арміі, працаўшы рэдзітэліграфістам.

— Дык што вас звязвае з сельскай гаспадаркай? — пытанаю,

— Я — гаспадарскі сын. Мой бацька меў гаспадарку, а разраз я працуе на гаспадары жонкі (4,70 га). Зразумела, гэта гаспадарка не прадукцыйная, бо малая, і таму яна ў мене лічыцца як доследнія.

**ПРАЗ
ТЫДЗЕНЬ
У "Жіве"**

Культурная Гайнайшчына ● Падставовая школа № 3 (беларуская) ● Сустрэча з фальклорам (справаздача аб папулярна-навуковай сесіі ў Інстытуце рускай філалогіі Варшавскага ўніверсітата, прысвечанай беларускому фальклору) ● Аб супрасльскай сасне ● Актыўнасць ад хваста ● Людзі, пра якіх трэба ведаць ● Крах аперасіі „Цыклон“ (новая аповесць у адрозках) ● Весткі з Нараўкі, Дубіч Царкоўных, Белавежы і Сакольшчыны ● Песня „Баллада о красках“ (рускі тэкст).

Астапковіч наладзіў сувязь з сельскагаспадарчым часопісам „Плён“. Дзякуючы гэтym контактам пачаў атрымліваць найбліжы сучасныя сарты насення пшаніцы. Ужо разраз можа сказаць, што належыць на нашыя землі падыходзіць савецкія сарты, таму што яны найбліжы мароза- і хваробаўстойлівія. Пісаніца „Міранаўская — 808“ выдала 40—41 цэнтнеру з тектара пры 1тнечні 400 кг НРК. У гэтym годзе пасену пісаніцу „Плёнкаў“, якая можа выдаць 60 цэнтнеру з тектара, а ў будучыні атрымае пшаніцу „дўрора“. Астапковіч рабіў таксама доследы з жытам „данькоўскім злотым“, якое выдала да 40 цэнтнеру з тектара, і з яменем.

Астапковіч мае некалькі сваіх скажанняў. Адно з іх: „Каб нашу глебу давесці да парадку, дык можна яшчэ дзве Польшчы набудаваць, а не адну“. Астапковіч мае права так гаварыць, таму што не вычытаў гэтага з кніжкі, але пераканаўся сам, сваімі рукамі, па сваім полі.

(Працяг на стар. 5)

Сяяпана Бурылу — дырэктара пачатковай школы ў Малініках чакаць прыйшло доўга. Якраз у той дзень аддзел асветы ППРН у Беласуках праводзіў нараду аб арганізацыі новага 1973/74 навучальнага года. І толькі калі ўжо іскравае сакавінкае сонца сыходзіла за не-баскіл, на школьны панадворак уехала новенькая дырэктарская „сірэнка“. У апусцеўшых у гэту пару, прасторных і добра аbstравленых класах ціпэр завіхалася прыблізчыцца, рыхтуючы іх да наступнага дня.

У Малініках С. Бурыла працуе 16 год і вучыць ужо дзяцей сваіх быльх выхаванцаў. Жыццё і асяроддзе ведае да найменшых драбін. Таму і прынцып настаўніцкага колектыву, якім ён кіруе, націлены перш за ўсё на тое, каб выхоўцаў маладое пакаленіе на працаўцівых, старатальных і адданых дзяржаўных людзей. Гэтаму слушаць школьнікі арганізацыі Саюза польскага гарністраства, Таварыства польска-савецкай дружбы, Польскага чырвонага крыва, школьнай ашчаднай касы. Навучальны працэс у Малініках імкуніца індывідуалізацыі: працуючы з усімі класамі, вучыць слабейшых заахвочвачы да больш грунтуюнага засвойвання матэрыялу, а вучнямі здольнымі спецыяльнай апікавацца і развіваючы ў іх зацікавлені.

Асабістую вучыць звязаце дырэкцыя малініцкай школы на выбар восьмікласнікамі на прамаку далейшай вучобы. Улічваючы здольнасці і скільнасці выпускнікоў, падказ-



ПОМІК СТВАРАЛЬНИКУ ЭСПЕРАНТА

У Беластоку на скверыку непадалёку ад месца, дзе стаяў дом, у якім нарадзіўся і праўве дзіячыны галды Людвік Заментоф, набудаваны помікі стваральніку міжнароднай мовы эсперанта. Адкрыціе поміка адбылося ў красавіку.

(Фота Я. Цылышэнкага



вае ім такія прафесіі, якіх патрабуе найбліжы сучасная вёска і горад: гаспадару з заканчанай сельскагаспадарчай адукацыяй, будаўніку, механіку, электрыкаў, гідралікаў. Самых здольных накроўвае ў агульнаадукацийнай ліцэі — перш за ўсё ў Агульнаадукацийнай ліцэі з беларускай мовай на вуччанні ў Беласуку.

Апрача мноства штодзённых школьніх авабязкаў С. Бурыла знаходзіць час і на гадзінкі працы. У гмінным камітэце ПАРП у Орле ён з'яўляецца сакратаром працапанды, кіруе таксама як старшыня гміннай прафесіянальнай настаўніцкай арганізацыі, актыўна ўдзельнічае ў працы мясцовых армояўшчын і займаецца ў ёй спраўамі дзяцей і моладзі. У апошні час уключыўся ў пабудову ў Малініках грамадскім чынам стражакай рамізы.

— Усё началося з нашых размов на сельскіх сходах аб патрабу для вёскі абекту, у якім знайшлось б месца на проціважарныя прыклады, залу на сходы, клуб „Рух“ або клуб селяніна, — расказвае С. Бурыла. — Ад

(Працяг на стар. 4)

**ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ ВЯДЗЕ "Нівы"
У ПАДПІСЦЫ**

Ажыўленую дзейнасць прайўляюць працаўнікі пошты Гайнайшчынскага павету ў распаўсюджванні „Нівы“. Гэта становічай з'ява, асабліва ў лічыцаў спецыфіку гэтага рэгіёна. Амаль ва ўсіх поштках назіраем сістэматычны ўзрост паказчыка падпіскі на беларускі тыдніёвік. Гэта стала магчымым дзякуючы поўнаму зразуменію пытання сирод адказных прамаўнікоў акурговага паштовага ўпраўлення ў Гайнайшчыне, начальнікі і пісцманосцаў на месцах. Калі ў студзені гэтага года быў ў павеце 1934 падпіскы, дык у маі — 2453. Павялічылася, знаць, тут падпіска „Нівы“ на 519 экземпляраў.

Асабістую варта падкрэсліць працу паштовых працаўнікоў у Кляшчэльцах, дзе падпіска „Нівы“ павялічылася на 67 экземпляраў, і ў Стране Ляўкаве, дзе нашага тыдніёвіка пабольшчала на 49 экземпляраў. Падобнае становішча назіраем на Нараўцы, Клейніках і на многіх іншых поштах.

Не без значэння тут дзейнасць саміх пісь-

маносцаў. Яны ж маюць непасрэдную сувязь з чытчаннем. У падпісцы „Нівы“ видучы Анатоль Манцук з Кляшчэльца (60 экземпляраў) і Мікалай Лясят з Нараўкі (79 экземпляраў).

З гэтага факту робім вывады, што пры добрых ахвое можна значна павялічыць падпіску „Нівы“. На нашу думку, яшчэ не ўсе магчымасці выкарыстаны ў гэтым напрамку. Нівыкарыстаныя рэзервы патэнціяльных падпіскы на „Нівы“ можна знайсці яшчэ ў школах, дзе выкладаецца беларуская мова. „Ніва“ змяшчае матэрыялы, якія можна выкарыстоўваць пры научанні роднай мовы. Апрача таго, тут друкуюцца матэрыялы, прысвечаныя актуальным пытанням паднёўшчынскіх паветаў Беласточчыны.

Спадзяюмсѧ, што супольнымі намаганнямі падпіскы на „Нівы“ яшчэ лепшых вынікаў. І не толькі ў Гайнайшчынскім павете.

M. Гогель



**БГКТ
ХРОНІКА
УДК**

■ Няду́на ў Бельску адбыліся павятовыя элімінацыі XIV міжшкольнага конкурсу на наилепшы беларускі тэатральны калектыв. Прынялі ў іх удзел самадзеяньні з наступных падставовых школ: з Аўгустова, Храбалоў, Дубіжыны, Галадоў, Пасынек, Плюціч і Бельска (№ 3). Журы першае месца прызнала калектыву з Бельска, які прыме ў фінальных элімінацыях у Беластоку. Другое месца занялі школьнікі з Галадоў, а трэцie — з Аўгусто-ва.

■ 1 красавіка таксама адбыліся ў Бельску павятовыя элімінацыі XIII міжшкольнага конкурсу „Беларуская песня“ — 73*. Удзельнікамі гэтага конкурсу былі вучні з падставовой школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод салістуў першае і другое месца занялі Г. Калініч і В. Талавінскага са школы № 3 у Бельску, з Дубіжыны, Орлі, Папкоўшчыны, Пасынек, Плесак, Галадоў, Кожына і Катлоў. Сярод дуэтуў першае мес



Белавежа! Сюды, як на нейкую чароўную высуну, едуць турысты, насы и замежныя. Тут — непадкупнае харасце і рэшткі не кранутай рукой чалавека прыроды. Дрэвы ляжаць, як паваліліся, магутныя дубы, што, як кажа ленда, памятаюць яшчэ часы Гаяйлы, пахілі свае тоўстыя галіны да зямлі. Па Белавежскай пушцы ходзіць, як па сваім палаца, яе звірніцы кароль — зубр.

Штогод у верасні збіраюцца ў Белавежы мастакі з розных краін, каб чэрпачаць тут свае натхненне і кае перанесці на свае палотны такую прыроду, якую ў Еўропе ўжо можна сустрэць толькі тут.

У 1972 годзе Белавежскі мастакі пленер упершыню быў афіёзданыя прызначаны мераўпрестам з міжнароднага харарактару. У верасні мінулага года ўдзельнічалі ў ім, апрача польскіх мастакоў,

два мастакі з Францыі, дзве літоўкі, балгарын, прадстаўнік Югаславіі і сім-патнчына госьці з далёкай Японіі — Ііра Ноэ.

Нядайда беласточчане мелі магчымасць пазнаёміцца з вылікамі VIII Міжнароднага белавежскага мастакі пленеру на выставацы, арганізаванай у залах Беластоцкага акруговага музея ў ратушы.

Па-разнаму адлюстравалі аўтары свае пачуцці, думкі, рефлексіі пры сутыкненні з чыстай прыродой. У іх розных формах і метады — побач з традыцыйным жывапісам можна ўбачыць працы выключно абстракцыйныя, сімвалічныя і гіперреалістычныя, выкананыя рознай тэхнікай; мастакі ж — як маладыя, толькі ўхаходзячы ў жывапіс, так і больш волнітымі жывапісці, педагогі, наукачы ўжо маладое пакаленне. Весь, напрыклад, выкладчык Познанскай мастакі акадэміі, адзін з найбуйнейшых польскіх графікі — Люцыян Мілоўскі. Белавежа з'явілася перад ім, як цудоўная, чистая дзяўчына, які німфа на фоне прыроды. Прадстаўнік свае працы ў Белавежскім пленеры таксама дзе заняліся адзінствем жывапісу Варшаўскай мастакі акадэміі Тадэуш Дамінік. Кейстут Веразицкі з Гданьскай мастакі акадэміі ў сваёй рефлексійнай карціне прадстаўві Белавежу і яе прыроду як музей, як нешта адзінае і непадторнае ў свеце, як тое, што ўсёды ўжо загінула або гіне на

вачах і толькі тут яшчэ мае магчымасць цешыць наша вока.

А ёсь зусім маладыя таленты, якіх за беласточчане Януш Дэбіс і Аліція Харонец, якія працуе пасля закачэння Лодзінскай мастакі акадэміі ўсяго першы год, а ў Белавежскім мастакі пленеру ўжо выстэрталася як волынны, поўнасцю сферміраваўшыся жывапісці. Яе карціны затрымліваюць міжвёл. Яны неспакойныя, як наш век. Нешта жывое і трапляюць ў іх, поўнае трывогі і надзеі.

Беласточчане наўгуда паказалі свае даволі цікавыя карціны. Была гэта, зразумела, найбуйнейшая група мастакоў на пленеры. Звязалі ўгурі сваі арыгінальныя каларыстыкі карціны Мікалай Валкавыскага, реалістычныя мастакі Аляксандра Вэльса, працы Славаміра Худзіка, Ежы Ленгевіча, Веслава Юроўскага і іншых.

Але байды найбольшыя прызнанні сярод знаўцаў выклікалі белавежскія працы француза Ігара Дэльма, які, карыстаючыся арыгінальным матэрыялам, адбасцяна трапіла перадаў у сваіх карцінах колеры, клімат, дух Белавежы.

Тое, што кожны адчук і пераёс на палатно прыгажосць Белавежы па-свойму, што пры гэтым у кожнага разділіся іншыя думкі, што Белавежа прынесла канфраптациі розных форм — гэта якраз адзін з вялікіх плюсаў Белавежскага мастакі пленеру.

Адно абаагульняе большасць прац: крык душы і боль, які выклікаюць у аўтараў рошткі аўтэнтычнай прыроды, заглупленай сennінэ тэхнікай і прымаслювасцю, якія патрабовы людзям, але наядоў роскашы быць з натурай, да якой як да анахрэнізму, як да музейнай рэдкасці цягне сучаснага чалавека, разумеючага, што цывілізацыя не ўстане стварыць штосьці такое, што малго б замяніць чалавеку нептурыальную прыгожую, першыяльную прыроду.

А ёсё ж шкада, што настроі многіх прац такі пануры, і што маля Ѹ спакусіцца на тое, каб у радасных тонах перанесці на палатно несплатыкане хараштво Белавежскай пушчи.

Калі прынціп аднак пад увагу факт, што Беласточчына будучыні мае стаць велізарным турыстычным цэнтрам, неўзга да эзгандзіца са сцверджаннем, што белавежскія мастакі пленеры адъяўляюць велізарную ролю ў распрацоўліні беласточчанага рэгіёну. І важна ў гэтым аспекте нават не тое, што нехта нешта намаляваў, ды нават, калі гэтыя карціны глядзячі зразумеюць не зусім якія белавежскія матывы, то ўсё ж маставу ўсё ўсё чымсьці навені. А гэта значыць, што ён перажыў Белавежу, а тады прыедзе дадому і раскажа іншым, што перажыць у Белавежы варты.

А. Чечуга.



(Працы са стар. 1)

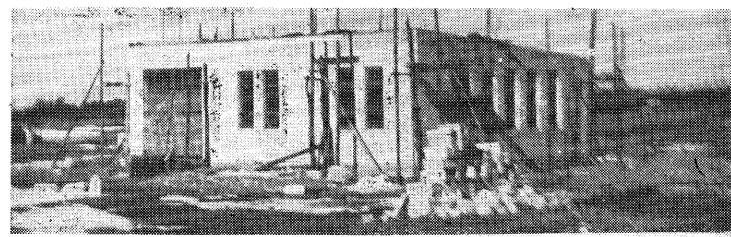
слóу першай і да справы. Вёска стварыла грамадскі камітэт пабудовы, у яго склад выбрали і міні. У нашын сяле калі 120 гаспадароў. Восі аднаго дня рушыў наші камітэт па вёсцы на збор сродкаў да будовы. Ад 9-ай гадзіны раніцы і да 10-тай вечара „абкалядавалі“ мы ўсі. Выяснялі патрэбы і прымалі ахвяраванні, не толькі грошы, але і саламянія маты. З матамі мелі крыху клопату, бо трэба было ўсіх прадаць у Цэнтралі. Але ўсё ж сабралі ў суме калі 23 тысяч злотых. План будынка ўзялі з суседних Грыгораўцаў. Кіраўніком будовы стаў Уладзімір Данілюк, тэхнік, сам ён з Малініцкай. Умелая заахвочоўці сваіх аднаслядчанікі да працы. Данамагло таксама і павятавое прадзяленне ОССР у Бельску. І вось за мінулы год паўстаў будынак. Цяпер жа, увесну, думаем за кончыць унутраныя аbstалюнак. У будынку будзе і гараж, бо наша 22-асабовая пасажарская каманда мае планы абзесцісці добрым проізлажарнай машынай. Потым падумаем пра агароджу будынка, пасадку дрэз і кветак. Прывожы і карысьны будзе аб'ект!

Варты дадаць, што дырэктар С. Бурына з'яўляецца матром пабудовы рамізы. І хача ён з'яўляецца студэнтам завочнай аддзялення беларускай філалогіі Варшаўскага ўніверсітета, то на

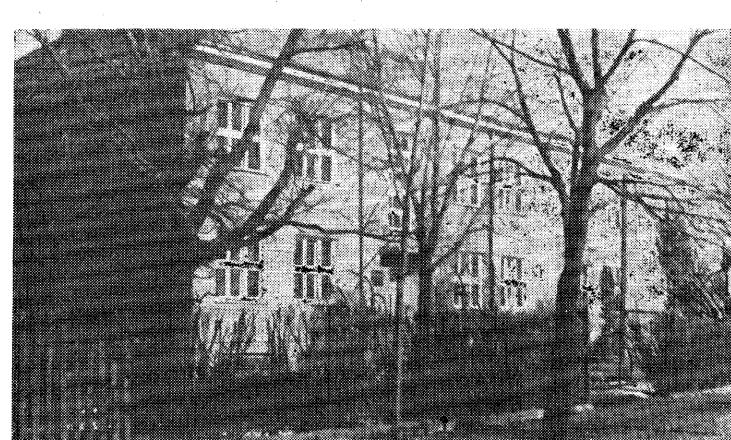
ўсё знайдзе час. А калі вылучыцца ў яго вольная хвіліна, едзе да сваіх старых бацькоў у суседній Грэдалі і памагае ў працы на гаспадарцы.

Такі ўжо харасце ў Сцяпана Бурыны — дырэктара пачатковай школы ў Малініках.

Мікалай Гайдук



У сакавіку раміза ў Малініках была яшчэ ў рыштаваннях.



Будынак пачатковай школы ў Малініках Бельскага павету.

Фота М. Гайдука

Цікавы артыкул аб патрэбах народнай асветы павінўся ў „Нашай ніве“ ў 1910 ір. № 3 (30). Артыкул гэты, „З нашага жыцця“ быў падпісаны літарамі Ф. Ш. Аўтар лічыў, што асвета мае грамадскую значэнне ў працэсе нацыянальнай ахаджэння. Без асветы чалавек не можа выправацца вёскі ідзялаў.

У 1911 годзе ў артыкуле „З нашага жыцця“ (2/1911) Мікіта Абрамчык вельмі крэтычна ацаніў стан асветы ў беларускай вёсцы. Гаворыць ён, што ў вёсцы пануе беспрасцовая ціара, што людзі не ўмёюць ні чытаць, ні пісаць. У такай сітуацыі, зразумела, не можа быць гутаркі аб распаўсюджванні газет і кніг.

Абрамчык спасылаецца на дзеянасць маладой рускай інтэлігенцыі, якая ахвотна іздаў ў народ: арганізуе для сялян асвету, тэатр, даклады. Такая дзеянасць рускай інтэлігенцыі спрыяе змяненню сярод сялянства п'яцтва, спрыяе павышэнню разумовага ўзроўню селянства. На жаль, піша аўтар, беларускай вёсцы не можа паахвальціся такім дасягненнем.

Годам пазней („НН“ 21/1912) у той жа рубрыцы „З нашага жыцця“ павінўся артыкул Старога Вучыцеля, у якім быў ахарактарызованы сітуацыя на Гродзеншчыне. Аўтар вельмі крэтычна ацаніў духоўнае жыццё беларуса. „Наш народ, — піша Стары Вучыцель, — так жыве, як жыві і слет таму назад. Стары п'юць манапольку, б'юцца і маладзёж спявае, танцуе, гуляе, цягне ма-

нополіцу і прыпратвае для сябе, што дрэнна паложана, а зімой у карты іграюць, або з дзяўчычатамі вечарамі бушуюць“.

Да тэматыкі, закранутай Мікітам Абрамчыкам, вярнуўся ў „Нашай ніве“ (4/1914) Ялон Гмырак. У артыкуле аб вясковым інтэлігэнцыі заняўся ўсёй інтэлігэнцыяльнай узроўнем беларускай інтэлігэнцыі і яе адносінамі да народнай жыцці. Гмырак розкі адмоўна ацаніў інтэлігэнцыю з беларускіх вёсак і мясточак. Аўтар даказаў, што адзінамі дзеяньнікамі з'яўляюцца карты і гарэлакі. Прайда, Гмырак становіча апінізвае настаўніцай і лекараў, аднік і прадстаўнікамі гэтых прафесій закідае абліяўкі, якія ўзноўляюцца да родных духоўных патрэб.

„Нашай ніве“ не раз кранала праблemu паўторнай непісменнасці. Вучні, якія закончылі некалькі класаў пачатковай школы, не маючы пасля кантакту з кніжкай ці газетам, становіліся зноў непісменными.

Публіцыстыка „Нашай ніве“, несумненна, даходзіла да тых, хто быў звязаны з асветай у Беларусі. Перш за ёсё чыталі гэту публіцыстыку настаўнікі. Вадай настаўнік быў аўтарам „Ліста да Башкайчынін“ (1914). Аўтар Васіль Крэсіца з вёскі Альковічы Віленскага губерні харасцірызаваў матэрыяльнае забеспечэнне ў школах Беларусі. У гэтым забеспечэнні бачыў ён адну з прычин ізлагання беларускіх вёсак і мясточак. Гырык пісаў, што школьнікі паміжкіні абсалютна не прыстасаваны да навучання. Панце ў іх духата, паснета і немната. Усе школьнікі прыклады ўключна з лавамі, партамі і столовамі павінен быць з правынікага ўзроўню навучання. Васіль Крэсіца пісаў, што школьнікі паміжкіні не прыстасаваны да навучання. Панце ў іх духата, паснета і немната. Усе школьнікі прыклады ўключна з лавамі, партамі і столовамі павінен быць з правынікага ўзроўню навучання.

Публіцыстыка „Нашай ніве“, несумненна, даходзіла да тых, хто быў звязаны з асветай у Беларусі. Перш за ёсё чыталі гэту публіцыстыку настаўнікі. Вадай настаўнік быў аўтарам „Ліста да Башкайчынін“ (1914). Аўтар Васіль Крэсіца з вёскі Альковічы Віленскага губерні харасцірызаваў матэрыяльнае забеспечэнне ў школах Беларусі. У гэтым забеспечэнні бачыў ён адну з прычин ізлагання беларускіх вёсак і мясточак. Гырык пісаў, што школьнікі паміжкіні не прыстасаваны да навучання. Панце ў іх духата, паснета і немната. Усе школьнікі прыклады ўключна з лавамі, партамі і столовамі павінен быць з правынікага ўзроўню навучання.

„Нашай ніве“ прыслухаўся таксама да галасуў беларускай народу аб школайнай сістэме ў краіне. У 1912 годзе „Нашай ніве“ апублікавала артыкул „Што думася народ аб школах“. Аўтар артыкула Усціновіч прыводзіў выказыўніці беларускіх сялян, якія дамагаліся, каб школа бы была больш прыкладчычнай, больш звязанай з жыццём. „Добра было, — кажуць сяляні, — каб апроцівілі вучылі, якія не ведаюць беларускай мовы і беларускай літаратуры.

„Нашай ніве“ прыслухаўся таксама да галасуў беларускай народу аб школайнай сістэме ў краіне. У 1912 годзе „Нашай ніве“ апублікавала артыкул „Што думася народ аб школах“. Аўтар артыкула Усціновіч прыводзіў выказыўніці беларускіх сялян, якія дамагаліся, каб школа бы была больш прыкладчычнай, больш звязанай з жыццём. „Добра было, — кажуць сяляні, — каб апроцівілі вучылі, якія не ведаюць беларускай мовы і беларускай літаратуры.“

Радзівіцкая ЛІТАРАТУРА

Нашаніўская па ра

ПУБЛІЦЫСТЫКА „НАШАЙ НІВЫ“

— ЧАСТКА 2

Адной з істотных праблем, звязаных з нацыянальнымі ахаджэніем, якія вельмі часта паяўляюцца ў публіцыстыцы „Нашай ніве“, быў праблема асветы. Як вядома, у пачатку XIX ст. у Беларусі сістэма нацыянальнай асветы не існавала. Зрэшты, стан асветы vogute звончы зналіся на вельмі нізкім узроўні. Датычыла гэта не толькі Беларусі, але і ўсёй Рускай імперыі.

З некаторых артыкуалаў, звязаных з публіцыстычнай падарунку, вынікала, што калі 80% ўсіх жыхароў Беларусі не ўмела чытаць, ні пісаць. Публіцысты тыднёвіка прыводзілі статыстыкі аб тым, што фонды, прызначаныя на вытрыманне паліцы, значна пераразталі «фонды, прызначаныя на народную асвету».

Асабліва інтэнсіўнай становішчы тэма народнай асветы на старонках „Нашай ніве“ ў 1910 і пазнейшых гадах.

Чыгуначнік Астапковіч — перадавы гаспадар

(Пряняц са стар. 1)

— А як суседі глядзіць на вашыя доследы?

— Некаторыя толькі глядзіць, а некаторыя стараюца рабіць так, як я раблю, рабіца, распітываюць. Некалькі гаспадароў бралі ў мяне пасенне пшаніцы...

Усеагульная баліячай сельгастурткай ёсць тое, што, якім адвадневых плананія на гаражы для машын сельгастурткі. Будаваны дагуту гаражы прадбачвалі толькі месца на трактары і іншыя малым машынамі, а МБМ і сельгастурткі атрымалі ўжо камбайні, якіх абсалютна пяма куды схаваць. Астапковіч зрабіў сам праект на гараж, млын, кузню і въезд для камбайні. Кантарыс гэтага памяшкання — 120 тыс. зл.

Адзін з бліжэйшых плананія Астапковіча — гэта набудова хлеўні дацкага ты-

пу на 50 кормнікаў у год. Міркуе гэта зрабіць з адным з суседзяў.

— Будучы на выставы ў Познані, я бачыў такую хлеўню і яна мне спадабалася. Аднак маю пўныя крытычныя здзяўгі; у гэтай хлеўні ёсць з мною жалеза і бетона. Я планую ўвесці больш дзе́рава.

Васіль Астапковіч — гэта светлы гаспадар. Многа чытае, многа хоча ўвесці ў гаспадарку. Але ён і грамадскі дзеяч. Ужо другі раз выбрали яго радным ГРН, дзеячічай ён і ў сельгастуртку. Мае свой погляд на сельскую гаспадарку ў раёне Чаромхі.

— На мою думку, у сельской гаспадарцы было многа хістанині. Амаль кожны з тутэйшых гаспадароў стараўся запушніць сабе пастаянную працу і мець адначасовы гаспадаркі. Так яно і ёсьць. А зараз справа так выглядае, што без гаспадароў-рабочых чыгуна не можа жыць і зямля таксама не можа радзіць. Тыя, хто працуе на чыгунах, уводзяць прагрэс у свае гаспадаркі.

Гэта слова Астапковіча, які, здаецца, вельмі ўмелая падглініў і ацаніў гэтыя справы. Справы гаспадароў-рабочых у рабочых раёнах гэта нікаке зло, гэта неабходнасць.

Аляксей Карник

фота аўтара



Kалі вы будзене ехаци жвіроўкай ад Бельскай шашы ў Плескі і калі за сабою з левага боку пакінече некалькі слібі, ваша вока авабязкова прыঢ়гнуну прыгожая аканіё аднаго з многіх пекных дамоў гэтыя вёскі. Вось менавіта ў гэтым доме (глядзі здымак) жыве Іван Васілюк са сваім жонкам Лідай. І калі пачнедзе з ім гарвары пра жыццё-быцьцё на вёсцы, ён хутка павядзе гарвоку аб сваіх дзеяцях.

— Сын мой Іван, — скажа, — загадвае курынай фермай, робіць вілікую справу для спулдзельні прадукцыйнай у Дарожках, якая выкарыстоўвае нашыя паспрудзельчыя плёскайскія будынкі.

Бацька раскажаў ад цікаўнасцях у вырошчаніні кураняць і ад тым, як за 8—10 тыдняў прывезеныя некалькіднейшыя кураняты дасягніць вагі больш 2 кг. А пазнаёміўшыся з сынам, можаце дасведаць ад тым, што з кожнай 8—10-тыдневай гадоўлі (а іх бывае ў год 4—5) спулдзельня прадукцыйная ў Дарожках мае па 200 тыс. злотых і больш чыстага даходу. Можаце таксама пачуць ад яго ад тым, чым траба карміць кураняць, каб яны былі здаровыя і каб хутка прыбываць на вазе, можаце скрыць з яго добрых парал адносна птушнагадоўкі.

Яшчэ болей забіццаць вочы бацькі, калі ўспомніць ён пра дачку Людмілу. „Аб ёй у газетах пишуть часта“, — з гонарам і з павагай вытвараюць гэтыя слова і адразу ўспомніць пра Зосю Валло, Іру Паўлючук, Ліду Максімюк, Олю Амельянчик і Мірка Іванюка. З гэтых асоб складаецца эстрадны іллескаўскі колекцый, які здабыў ужо вілікую папулярнасць і ад якім пісалася, у тым ліку і ў „Ніве“, і напоюна будзе яшчэ больш пісацца ў газетах.

Яна вучаніца чашніцтва класа Беларускага лицэя ў Бельску, з'яўляецца адначасовава мастакім кіраўніком гэтай



Іван Васілюк з канем.

естраднай групы. Яна таксама старшыня туртка БГКТ у Плескіх, які зацікаўшыся да аднаго з лепшых у Бельскім павеце.

Іван Васілюк заслужана ганарыцца сваімі дзеяцімі. І ён сам у гэтым адзінграўне малую ролю, бо разам са сваімі жонкай Лідай выхаваў іх на добрых і прыкладных людзей.

Текст і фота М. Хмялеўскі



Хата Васілюкоў.

Праграма культурных мерапрыемстваў БГКТ на наступны тыхдзень.

Беласток. Таварыская вечарына. 19 мая, 19 гадзін. Турнір брыджа. 20 мая, 19 гадзін.

Варшава. Даклад А. Багроўскай аб беларускай кінематографіі. 18 мая.

Беластоцкі павет. Бялынічы. Выступление тэатральнага калектыву з Мелішкоў і хору з Новай Волі. 20 мая, 19 гадзін.

С-А-Л-Ь-К-Л-О-Р

ЖУРАВЫ



— Чу-еш, братка мой, на-стаў сум-ны час — Ад-ля-та-ю-ць сі-нім шлях-ан



ху-ра-вы ад нас. Чу-ци: — Кру, кру, кру!... Ў чу-жы-не ўмру...



Па-куль мора пе-ра-ля-чу, кри-ла-ч-кі за-тру .

— Чуеш, братка мой, настаў сумны час —
Адлятольці сінім шляхам журавы ад нас.

Чуци: — Кру, кру, кру!. У чу-жы-не ўмру...

Пакуль мора пералячу, крилачкі затру.

Мерашицы ў вачах непраглядны шлях,

Гіне, гіне ў сінія дали след па журавах.

Чуци: — Кру, кру, кру!. У чу-жы-не ўмру...

Пакуль мора пералячу, крилачкі затру.

Пакуль мора пералячу, крилачкі затру.

Ад вядомага дзеяча на ніве беларускай народнай культуры ў Польшчы Ніны Мушынскай, 1910 года нараджэння, якая жыве ў мястэчку Гародок, Беластоцкага павету, запісай 24 студзеня 1973 г. Мікалаі Гайдук. Нотны запіс з магнетафоннай стужкі зрабіў Эдуард Гойлік.

Этая песня ўзникла, байдай, у асяроддзі моладзі, якая ў канцы 20-ых і на пачатку 30-ых гадоў масава выязджала з Заходніяй Беларусі ў Амерыку ў пошуках працы.

Васькоўскія спулдзельцы ізноў выйходзяць на сваё

Сельскагаспадарчы прадукцыйны ка-
ператыв у Васьках Тайнускага паве-
ту існуе ўжо пяцьмай годаду. У сімідзе-
сятым годзе па віне тагачаснага кіраў-
ніцтва караператыва быў тут немалыя
страты. Аднак, калі ў 1971 годзе стар-
шынёю караператыва стаў Міхаіл Хмель,
усё пайшло на лепшае. Цінер карапера-
тыву відзе гаспадарку на трохсот гекта-
рах зямельных угодаў і ад'ядноўвае 25 сэм'й. У мінулым годзе караператыв
меў даволі высокія Ураджай з божжавых
культур, пад якія адўвя палавину ўсіх
сваіх угодаў. Асабіна ўрадзіла пісаніца
„данькоўская белая“, якая сышнула
па 26 цэнтнераў з гектара. Апрача таго,
караператыв меў добрыя вынікі ў жывё-
лагадоўкі. Спулдзельцы гадаўшы больш
даўніці тысяч штук курэй-брайлеру,
свіні і цялят-шаралесаў. Для шаралес-
аў у гэтым годзе будзе адведзена 38
гаектараў пасібнай для квартнага вы-
пасу. У будучыні асноўным напрамкам
у жывёлагадоўкі будзе свінагадоўля. У
гэтым годзе будзе закуплена 250 па-
ратыц.

Пра механізацыю паляных работ рас-
казала нам асістэнт агронома Валянціна
Лаўренчук. Караператыв мае камбайн
„Візон“, які проста неабходны пры
ўборы з божжавых. Сёлета спулдзельцы
атрымалі таксама новыя сельгасма-
шыны: трактар, бульбакапалку, глеба-
грызальку і іншыя.

Васькоўскія спулдзельцы хвалиць
правду ў караператыве. У мінулым годзе
у гадавым падліку на аднаго спулдзельца
пашыла па 15 і 20 тысяч злотых. А
як вядома, кожная сім'я караператыва
таксама прысяліблівай гаспадаркі і самастой-
на вырошчвае бульбу, агародніну,
фрукты. Некаторыя гадаўшы караператыв
і курэй: Малако дастаўляюцца яны
на пункт скupкі малака і, тады чынам
прыбывае, як гаварыць, свежыя гроши
у хату. Спулдзельцы ў дамашніх гаспадар-
чыцаў карыстаюцца лядоўкамі, праль-
камі і іншымі абсталёвымі хатнія
ўжытку. Маюць тэлевізёры і радыёпры-
ёмнікі.

Спулдзельцы з Васькоўкай належна ша-
нуюць супольнасць дабро, усёды лад і
парядак. Два гады таму нарадзілі, калі бы-
лі немалыя страты ў караператыве,
спулдзельцы самі спынілі дрэнную
дзеянасць старшыні і справу пакірава-
лі ў суд. Змяніўся старшыня, і карапера-
тыв зноў стаў у ліку лепшых сирод ін-
ших сельскагаспадарчых караператы-
ваў. На Сяйнічыніне. Васькоўскія спул-
дзельцы найлепши ведаюць, калі ў іх ка-
раператыве дзеяца зло, і адразу пера-
долюваюць яго. Тут яны самі гаспада-
ры.

Я. Цалушэнкі

КЛУБ „РУХ“ — ЦЭНТР КУЛЬТУРНАГА ЖЫЦЦЯ

Клуб „Рух“ у Васількове Беластоцкага павету быў адкрыты ў 1971 годзе. Клуб атрымалі пуное аbstаляванне ўклічын з тэлевізарамі ды магнетафонамі. Да маладых наведвальнікаў належала ўжо, каб быў тут прыемна і культурана. За гэта ўзяліся члены мясцовых арганізацый ЗСМВ і БГКТ.

Вельмі дамагалася ў арганізацыі куль-
турных мэропрыемстваў кіраўнік клуба
Гражына Стэфанчук. Моладыя пачалаи
арганізоўваць танцавальныя вечарыны, але не толькі для ўзных танцаў, як гэта
амала існавалі прыемы.

Танцы праходзілі тут уперамешку са згадуі-
згадуі, конкурсамі, песнямі, рознымі іг-
рамі. Моладыя ахвотна ішла на аўтарс-
кіх сустэрнчыках з пысменнікамі (Марыя
Шулешнік, Аляксандрам Амельянові-
чам), з журналістамі, мясцовыми дзея-
чамі. Пры клубе начальнік працаўца гур-
ткі шахматыстаў, брыджыстаў і мастакоў-
жывапісцаў.

Неузабаве пачніце вакалічна-музычныя
калеектыў. Молады з Васількова любіць добрую му-
зыку і песні. Вельмі цепла ўспрымаў-

ся ёю канцэрт, у якім выконваліся песні Булата Акуджавы. Маладыя гаспадары клуба адзначаюць у клубе дзір-
жавыя святы, а таксама розныя гадавіны.

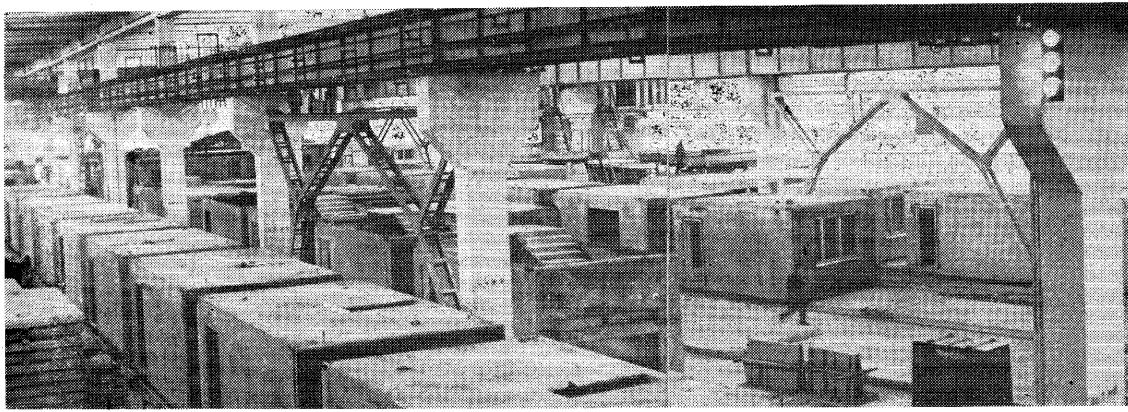
У апошні час члены БГКТ узяліся за
падрыхтоўку настаноўкі на беларускай мове пад загалоўкам „Міхалка“, а так-
сама ахвотна заняліся арганізацыяй ар-
кестра і вылаўліванием са сваёй аси-
родаў добраў салістак, якія співали б
песні не толькі на польскай мове, але
таксама на рускай і беларускай. Усе
рыхтуюцца да турніра шахматыстаў на
кубак старшыні мясцовага жыллёвата
караператыва.

У працы клуба асабліва відаецца
Віктар Федаровіч, Камір Свяціцкі,
Юзэф Данілевіч, Марыя Дзеніс, Тадэуш Вайтулевіч, Збышак Ві-
шаваты і іншыя.

Я. Цалушэнкі

„НІВА“
№ 19 (898)

13 мая 1973 г.
стар. 5



Канвер дяя выканчэння і камплектацыі блок-пакоў.



Пагрузка блок-пакоў для транспартоўкі на мантажную пляцоўку.

КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ З МІНСКА

Трэці домабудаўнічы

друт. Гэта — шкілет будучага памяшкіння. Форма ў ажурным пакрывалася перамычкасцю на пост арміравання і распалубкі. Тут у яе ўпілываючыя электраправодка з вывадамі для разетак.

Пост распалубкі прадстаўляе сабой фармавочную ўстаноўку з рухомымі сценамі. Пасля перамычкіння малюнку транспарнірам, сцены ўстаноўкі сконфігуруюцца. Пры гэтых ўтвараюцца пустоты. У іх і заліваецца бетон. Заліўка адбываецца спецыяльнім бетонаўкладальнікам. Дзеля таго, каб у бетоне не было пустот, раствор ущыльняюць з дапамогай вібратораў. Калі сцены заціхнут, наступнае заліўка закончана. Пачынаецца тэрмапрацоўка сферміраванага блок-пакоя. У кожнай сцяне ўстаноўкі ўмантаваны спецыяльныя спіралі. Праз іх прапускаецца электрычны ток. У выніку атрымліваецца высокая тэмпература. Робіцца „сушка“ раствора. Тэрмапроцоўка падаўлівае памяшкіння і фасад. І блок-пакой готовы. На ўесь цыкл работ — ад выраблення арматуры да выканчэння атрымліваючыя дзве сутак.

На камбінаце ўсе працы выконваюцца механізмамі. Цяпер прадпрыемства за суткі выпускае 24 блок-пакоў. Калі камбінат дасягне запланаванай магутнасці, гэта лічба павялічыцца ў паўтара раза.

Г. Шэўчук
фота В. Казлова

апрацоўка працягваеца пяць гадзін. Яна спрыяе больш інтэнсіўнаму згущэнню бетона, што неабходна для атрымання сцен высокай трываласці. Пасля гэтага выраб паступае ў камеру дасыянівания. Тут на прагніту пяці гадзін падтрымліваецца акрэсленая тэмпература. Бетон канчатковая дасыявае.

Пасля тэрмапрацоўкі атрыманы блок-пакой маставымі кранамі пераносіцца на раней сферміраваную падлогу і з дапамогай электраправодкі змушаўваецца з ім. Пасля гэтага пачынаецца мантаж унутраных дэталяў. Сантэхнікі ўстаноўліваюць батарэі цэнтральнага апцілення, ванны і іншыя атрымліваючыя работы па электраправодкы. У той жа час сталяры падтрымліваюць і ўстаноўліваюць дверы, шафы. Шыкляры шыкляць вікны. Затым выканчваюць памяшкіння і фасад. І блок-пакой готовы. На ўесь цыкл работ — ад выраблення арматуры да выканчэння атрымліваючыя дзве сутак.

На камбінаце ўсе працы выконваюцца механізмамі. Цяпер прадпрыемства за суткі выпускае 24 блок-пакоў. Калі камбінат дасягне запланаванай магутнасці, гэта лічба павялічыцца ў паўтара раза.

Чуток практычных ведаў



У НАШАЙ КУХНІ

У наш неспакойны і шпаркі век гаспадыні не маюць замнога часу, які б малгі прысыць кухні. А ўсё ж варыць трэба, бо ніякая стaloўка, ніякі рэстаран не дасць такога, задавальнення, як добры, хатні абед, хачы і падтрымкінны ніякі "на хуткую руку".

Таму вельмі важна пры аbstaléўванні кухні падумыць аб тым, каб месца, дзе зазвычай гаспаднія падрхтоўкі ў яку, было зручнае, каб гаспадыні было трэба як найменш гадзін хадзіць, каб усё патрэбнае на кухні для падрхтоўкі ежы максімальна сканцэнтраваць у адным месцы. Рухі гаспадні павінны быць абмежаваны да мінімума — усё павінен быць пад рукой: і каструлькі, і прядкі, і пейкай вядро на адпадкі.

Волыт паказаў, што найлепшы аbstaléўвач такое месца паміж злевам ці ваднікай (калі ў хате ніяма водаправода) і плітой. Гэта плошча не можа быць меншай, чым 60—100 см у даўжыні і 40—60 см у шырыні. Непадалёк павінен знаходзіцца посуд для прыпраў — шукру, солі, перцу і т.д. У ніжніх шафках з аднаго боку можна ставіць каструлькі ці іншыя прадметы, патрэбныя для падрхтоўкі ежы, а ў шафы пад злевам можна пастаўіць вядро ці ніякое іншае аbstaléўванне на адпадкі, якое найлепш было б завесіць на дзвер-цах.

Вельмі важна таксама, каб кухонная мэблі была зроблена з адпаведнага матэриала. У сучасны момант ёсць пад дастаткам кухоннай мэблі і для горада і для вёскі. Выбір багаты, і кожны паводле свайго густу і патрэб можа падабраць да свайг кухні адпаведны сегмент. Зроблены яны найчасцей з ламінату, дзякуючы якому іх паверхня не быцца не толькі вады, але і квасаў, і высокай тэмпературы. Нічога не здаўніцца, калі на ламінаваную шафку паддзея запаленая запалка, можна на яе пакашама спакойна пастаўіць гарачую каструльку і сядзець на стуле, абанершыся на яго спінку.

Мэблі з ламінату быцца аднак механічнага пашкоджання. Таму ні ў якім выпадку нельга на ламіната розаць нешта, нажом або січы скіерай.

Кухонныя сегменты неабходна мыць вадой з мылом, ці з якой-небудзь далікатнай вадкасцю, змякчачай вады.

Варта, што можна, рабіць на кухні седзячыя, асабіль, калі рабіцца гэта займае шмат часу, як напрыклад, чынччыне гародніны, рыбы, збіванне пены, мяшанне цеста і т.д. Сядзець пры гэтых трэба так, каб стамліцца як найменш. Таму варта падстакіць пад ногі маленькі табурэц і сядзець на стуле, абанершыся на яго спінку.

Па добрай, зручнай кухні відаць добрых, разумных гаспадароў.

Гаспадыні



Новыя дамы на прастекце імя Сяргея Пратыцкага.

тавыя рыйбіны. Прыялі ў парадак сябе і адзене і ў паўдзённыя гадзіны загадлі пад цэплым яшчэ восенінскім сонцем. Будэр пачаў звыкніцца з такім жыццём і быў ўсім задаволены, каб яго ўесь час не мучыла думка пра лёс акружаных войск. Кожны дзве ночы ён пасылаў новую радыёграму, і змест яе рабіўся ўсё больш і больш змрочным.

Тэкт прыносяў Вайтхазе. Ен ішоў пеша пяць кіламетраў да бязразвой дарогі, дзе ціпер находзіўся маленькі лагер — некалькі савецкіх салдат з коньмі, адтуль вярхом ехаў у вёску, там разам з капитанам складаў чарговую радыёграму, а наступнай ноччу вяртаўся назад. З сабой заўсёды прыносяў багаты харч.

Іншы раз капитан сам суправаджáў Вайтхазе да маленкага лагера ў лесе. Тыдні праз чатыры пасля таго, як Мартын пакінуў радыёгруппу, капитан склаўшы пакіднікі ў лагеры для венапалонін і нічога нават не сніў пра канёл. Потым усе залезлі пад свае кóйдры і спалі да самай раніцы.

З гэтага дня яны павялі спакойны, размераны спосаб жыцця. Клапатліва аbstaléўвалі лагер, выкапалі тры замлянкі — для сябе, для прадпактаў і для рашы. Лавілі трусоў, збіралі грыбы, а Будэр зрабіў сабе буду і, склаўшы з ўгольных кустах, выцягваў з возера фун-

ленасці, — сказаў капітан. — Яны б з ахвотам пастаравалі лепши забяспечвацца, але ўжо не могуць. Нашы ім даюць прыкурыць, ды і мы ніямала з іх выцягнулі.

З гэтага дня фанышкі канёл пачаў паволі памірань. Радыёграмы рабіліся ўсё больш роспачнымі, і ўсё менш са-малётаў адважваліся пускацца ў далёкія кілometry з Кенігсберга ў пушчу на поўнач ад Віцебска.

— Справа ізэ к канцу, — аднойчы канстатаўшай Будэр. — Ці не пары ўжо здавацца канёл?

— Гэта ад нас не залежыць, — адказаў Будэр. — Такія пытанні вырашшаюцца фюзорам.

Твар Будэра зрабіўся змрочным. Са-малётаў прылітаў ўжо зусім мала. Аднойчы ў адных паку аказаўся дубове лісце, на якім рэштарская крыж, якім Гітлер узнагародзіў свягто вернага пад-палкоўніка Грэльхамера.

— Гэта прыкмета таго, — сказаў капітан, — што яны вырашылі скора развітацца з катлом. Час канчыць.

На наступны дзень, шэршай восенінскай раніцы, Будэр распітрухалі ад сябе, і, расплюшыўшы чочки, ён, убачыў перад сабой савецкіх салдат. Ен памінуўся ўсёкочыцца на ногі, але Вайтхазе мочыў трымайа юго.

— Спакойна, — загадаў Вайтхазе. — Не рабіце глупстваў. Пісталет ваш у мене.

Будэр недаўмennia пазіраў на ўсё, што рабілася навокал, — на савецкіх сал-

дат, якія вынослі з замлянкі рацюю, на рускага афіція, які сказаў яму на бездакорнай, хоць і з некаторымі акцэнтам, немецкай мове.

— Гэта называецца неспадзянавані на пад, ці не так, Будэр?

Будэр глянун на Вайтхазе, які трymаў у руках яго пісталет, на Франкен, які павесіў сабе на шыю два аўтаматы — свой і Будэр. Ен не мог зразумець, чаму Вайтхазе гаварыў з савецкім афіці-рам па-рускі, і абодва веселы смяяліся.

— Паслухайце, Будэр, — пачаў асцярожна Вайтхазе. — Вы зразацце нешта, чаму Вайтхазе гаварыў з савецкім афіці-рам па-рускі, і абодва веселы смяяліся.

Будэр хацеў адказаць, што ціпер не час жартаваць і гаварыць глупства. Але толькі падумай: «Вось я і ў палоне. Апошні час мене нешта гаварыла, што іншага канца не будзе. Чамусыц здавацца, што мене не забьюць. Палон лепши, чым смерц».

Будэр пачаў скрыгат грузавіка, які падрэзіўся скрэзом кусты да возера.

— Нашы рочы павялічыцца на машины, — сказаў Вайтхазе Будору. — А мы пойдзем пеша, не вельмі далёка. Адтуль падаем на конях. Не рабіце глупстваў, — не спрабуйце бегчы ці што-небудзь такое — не мае нікага сенсу.

Пакуль Франкен разам з рускімі салдатамі грузіў рэчы ў машину, Вайтхазе расказаў Будору ўсю гісторыю, у якой Будору быў адвадзенна такая важная ролі. Сам таго не ведаючы, ён спрэвіўся з ёю выдатна.



У тую ноч Будэр паслаў радыёграму, якую склалі капитан і Вайтхазе, быццам бы падпісану падпалкоўнікам Грэльхамерам, які на самай справе шмат з ужо тыдні ўзнадзіўся ў лагеры для венапалонін і нічога нават не сніў пра канёл. Потым усе залезлі пад свае кóйдры і спалі да самай раніцы.

З гэтага дня яны павялі спакойны, размераны спосаб жыцця. Клапатліва аbstaléўвалі лагер, выкапалі тры замлянкі — для сябе, для прадпактаў і для рашы. Лавілі трусоў, збіралі грыбы, а Будэр зрабіў сабе буду і, склаўшы з ўгольных кустах, выцягваў з возера фун-

ТРЫБУНА ЧИТАЧОЙ

ВЕСТКІ З БЕЛАСТОЦКАГА ПАВЕТУ

8 красавіка гэтага года ў акрузе гміны Міхалова адбыўся грамадскі чынны пры рамонце дарог. Дзень раней туцьшай моладзь парадкавала прышкольныя ўчасткі.

* * *

8 красавіка гэтага года ў Малачарскім тэхнікуме ў Беластоку адбыўся аглід мастакіх калекцыяў асноўных сельскагаспадарчых школ Беластоцкага ваяводства. Прыняло ў ім удзел 8 калектываў. Найбольш было з Беластоцкага павету — 3. Найлепшымі аказаўся калектыв з Рудкі Беластоцкага павету.

* * *

У заблудаўскай школе адбыўся спаборніцтва па настольным тэнісу сярод настаўнікаў нашага павету. Удзельнічала 11 настаўнікаў з мясцовасці. Ялоўкі, Міхалова, Заблудава, Грыбаўці, Вейкай і Сікеркаў. Першас месца заваяваў Мікола Матыс з Міхалова. Арганізаторам спаборніцтва быў павятовы аддзел Саюза польскіх настаўнікаў у Беластоку.

М. Крачук
Патока

ЮРЫСТ

ПЫТАННЕ: Сусед, будуючы дом, заняў калі трох метраў майго пляну. Іі можна патрабаваць, каб ен адসунуў свой будынак, а калі не, то ці можна патрабаваць ад яго рэмемпсанты. Пляц той у выніку яго звужэння значна страдаў сваю вартасць.

АДКАЗ: Калі сусед заняў частку чужога пляцу наўмысна, уласнік гэтага пляну можа патрабаваць ад яго, каб ён перасунуў свой будынак. Калі сусед нарушыў гэтую граніцу няхочучы, г. зн. не ведаў, што перайшоў граніцу, або нахват падзэрваваў, што заняў частку суседніга пляну, але праз нядайнасць не хапеў гэтага спраўдзіць, то ў асноўным не можна ад яго патрабаваць, каб ён перанес сваю пабудову на свой пляц. Такое патрабаванне было ў магчымыя толькі ў дзвух выпадках: 1) Калі б уласнік пляцу неадкладна супраціўіў будаванню на яго пляцы. Калі ён паводзіў сябе пасіўна і зарэагаваў тады, калі сусед зрабіў ужо значныя затраты на пабудову, патрабаванне пераносу будынку недапушчальна. У гэтым выпадку можна ад яго патрабаваць узагароджання за ўстаноўленне адпаведнага сервіту на заняты частцы пляну, або дамагацца, каб ён выкупіў заняты пад будынак зямлю, а таксама тую частку, якая ў выніку будовы страдаць для яго гаспадарчага значэння. 2) Калі уласнік плячу, граніца якога нарушана, паграже значнаш школа. Прыкладам, у выніку звужэння яго плячу, не можа ён сам будавацца на сваім пляцы. У гэтым выпадку можна патрабаваць, каб сусед перасунуў свой будынак на сваю зямлю.

— План склаў капітан. Я таксама крышачку дапамог — што датычыць складу думак і характеристры асабістасці некаторых фашысцкіх начальнікаў. Потым Кнублакс перайшоў фронт і расказаў сваю легенду генералу і эсесаўчы, і з таго часу ўсе пачалося.

— Здраднікі, — падумаваў Будэр. — Вайтхазе і Кнублакс, і Франкэ. Ен хацеў сказаць гэта праста ў твар Вайтхазе, але, глянчыўшы на яго, падумаваў, што не мае права гэтага рабіць, бо знаходзіцца ў палоне.

— Вы не адразу, можа, разбірэцеся, Будэр, — сказаў Вайтхазе. — Патрэбен час. Хто ведае, што вы ціпер пра нас думасце. Я на сама справе обер-лейтэнант, гэта значыць быў ім да таго, як дра з палавінай гады таму назад трапіў у палон. Кнублакс быў ўнівер-афіцэрам, а Франкэ салдатам. Абодва яны камуністы.

— А вы?

— Сам не ведаю, — адказаў Вайтхазе.

— Фармальна не.

— Чаму ж вы так пааступілі?

— Тому што ненавіджу фашызм.

— Вы здраднік.

— Не, — утэлена сказаў Вайтхазе, — я не здраднік.

Капітан сплюсціў да возера і памахаў ім рукой, паказваючы, каб яны ішлі за ім. Яны пышлі.

— Думаю, — сказаў Будэр Вайтхазе, — вы неузбабе разбірэцеся і зразумеце, што да чаго.

Пераклаў з нямецкай мовы
С. Дорсі

Адказ Бельскай гміны

З прыемніцю паведамлем нацым чытчам, што Гмінае ўпраўленне ў Бельску Падляскім дало хуткі і пазітыўны адказ на спрабу, закранутую намі. Справа датычылася заканчэння лабудаванай грамадскім чынам святыні ў вёсцы Дубляжына. Усю гісторыю будовы грамадскім чынам дубляжынскай святыні і ўсе клопаты з яе заканчэннем апісаў у сваіх часах у „Ніве“ Мікалай Раманюк — наш карэспандэнт з Дубляжына. Публікапрызнаны падзяліўкам „Дубляжынскі прыгоды“.

Артыкул нашага карэспандэнта разам з рэдакцыйным лістом мы накіравалі ў Бельскую гміну і 11.04.1973 года атрымалі наступны адказ:

„Uzgad Gminy w Bielsku Podlaskim uprzejmie zawiadamia, iż w planach rozwoju gospodarczego gminy bielskiej istnieje m. in. wykroczenie świętyń i wsi Dubiążyn.“

W dniu 12 lutego br. podpisaliśmy umowę z Rzemieślniczą Spółdzielnią Zaopatrzenia i Zbytu w Siemiatyczach na wykonywanie prac wykonalnościowych świętyń. Ostateczny termin zakończenia robót ustalony na 30 maja 1973 r.

W związku z tym w roku bieżącym miesiącami przed zakończeniem świętyń i wsi Dubiążyn będą korzystać ze świętyń całkowicie wykorzystanej.“

Падзісаў — начальнік гміны мір інж. Ежи Каліна.

Такога самага зместу ліст гміна высцала таксама аўтар артыкула Мікалаю Раманюку ў Дубляжына.

Верым, што нацыя карэспандэнты з Дубляжына напішучи нам аб заканчэнні будовы святыні да 30 мая гэтага года. (вл.)



Дараючое „Справы“!

Мне 25 год. Жыву я на вёсцы і працу ю на гаспадарцы. У мене ёсць яшчэ дзесяць, ужо замужнік, жыву ў горадзе. Пасля заканчэння пачатковай школы, я пайшоў вучыцца ў сярэднюю школу. Калі я вучыўся ў трэцім класе, памёр мой бацька. На гаспадарцы засталася адна маці, а відома, адной жаночынне ціжак на гаспадарцы, а да таго яшчэ мама часта хварэла. Таму я выраслы кінчык навуку і вярнуцца на гаспадарку. Шкада было мне гэтых год навукі ў сярэдняй школе. Думаў, што праста змарнаваў я іх, што навука мне не прыдасць. Аднак, пракацуны на гаспадарцы, я пераканаўся, як патрабовы веды сучаснаму гаспадару. Гаспадарка ў нас добрая. Нядайна пабудавалі мы з мамай хлявы і спецыялізуемся ў гадоўлі свіней. Гэта прыносіць нам вялікі доход. Многія працы ўжо механизаваны і гэта аблігацца нам праду і эканоміць час. Хаця і шмат работы на вёсцы, але я маю час паглядзець тэлеевізор, узельнічай у драматычным гуртку і розных культурных мерапрыемствах. Па-моему, на вёсцы, калі добра і пачаснаму гаспадарцы, дык можна на ўсё здайніць час. Але што ж, калі мае дзячынна, 19-гадовую Анью, з якой хаждзі амаль не згаджаецца са мной. Яна хадзела жыць у горадзе, хаця сама закончыла толькі восем класаў. Гаворыць, што жыць ў горадзе цікавіше. Нагаварвае, каб я кінчы гаспадарку і ішоў у горад. Я аднак у горад не пайду, бо ведаю, што калі німа добра гафу, дык ў гораде належыцца. Надеяўся, што я падзялічаюся, але я не пракацуаць. Кахаю ж яе і хапеў бы ўжо ажаніцца. Ну, я хапеў яе, «Справы», пачуць твой погляд на гэтую справу.

Владэк з Бельшчыны

Владэк! Я пойнасцю згаджаюся з табой. Хвалю цібэ за тое, што хачы ты маляды хлапец, а такі добра, па-сучаснаму відзе гаспадарку, якай, як сам пішаць, прыношы табе вялікі даход. І было бы вельмі неразумна пакідаць усё нажытак і пойнасць ісцішкую начёна наўсідомага. Неразумнасць Ані можна ўсправядліваць, толькі я малады гада. Якія ж быў бы відзе перспективы ў горадзе, калі вы не маеце падрхтоўкі да жыцця ў ім. А на вёсцы яны вельмі вілікі. Мне здаецца, што Ана павінна зразумецца, што і ў горадзе манія з неба не падае, ды печаныя галубы са мі ў рот не ляцяць.

Справы

Грамадскім чынам

15 красавіка на дарогу Вітава-станцыя выйшли людзі з Вітава, Дубіч Царкоўных і Тафінаўцаў. Дойтага Броду і Пасечніку. Адбыўся тут грамадскі чын: выканала калі 500 метраў рабоў абалі дарогі.

Чын быў паўтораны 17 красавіка. У гэты дзень было зроблена калі 400 метраў дарогі.

Падобны чын быў арганізаваны таксама 15 красавіка на дарозе Чхакі Арлянскія — станцыя Вітава. Жыхары Чхакі Арлянскіх выканалі калі 350 метраў рабоў абалі дарогі.

Мікалай Панфілук,
Дубіч Царкоўны

НОВАЕ

Мой сусед Васіль Зайкоўскі вырошчвае раённую гародніцу. Дагутуць рабіў гэта ў малай, накрыткай шылком цыплицы, якую атоліваў звычайны жалезны печак. У гэтым годзе знайшоў новы спосаб. Зрабіў з жордак рыштаванне (50 на 40 метраў) і накрыў фоліям. Цяпер грэцы ўсіх сонечных прамені. Пасадзі на гэтым вялікай цяплиці ранія агаркі, памідоры і капусту. Усё расце добра. Канструкцыя выклікае ў Бельску агульнае зацікаўленне.

Нестар Перавой,
Бельск



Нябачна і ціха

Прыышла ты

ў народ наш

Радасцю сэрцы напоўніла

чэплай

чароўнай

Жаданай крыніцай — вадой ледзяною

зняла ты цяжары

зіміці

Грудзі

мацней і свабодна

ўздыхнулі

Прастор асвяціцца праменем-вясёлкай

I neb'a адкрыла

свой чарекавы

Нагрэўшыся золатам сонца

Ад гэты чароўнасці

кветак-прамення

Зямля сваю волю пачула

Зямля прачынаецца траўкай зялёной

А дзе то i чорнай лысінай

Над ёю у буйным прасторы

i чыстым

Птушынкі песні спявяюць

А спеў іх прыемна ўпадае ў сэрца

Нясе з сабой гукі забыты

I шчасцем напоўнены

ніясу яго

людзям

А сам у нябіт адыходжу

Іду...

Юрка Харкевіч
Лішкі



■ 21 красавіка калі вёскі Уручыцкі-Давідаўка Гайнаўскага павету дзеци спалілі 4 гектары лесу (сасновых салдажак). Страты сялян вёскі Чаромха амаль на 20 000 зл.

■ 21 красавіка ў Лупянцы Беластоцкага павету дзеци спалілі клуню Мікалая Грыкі. Страты калі 30 000 зл.

Ляўгень Семянюк, Грыгораўцы. Дакараете нас, што мы не выказалися адносна вашых вершаў больш якія. Гэта не так проста, як нам здаецца. Вось і цяпер вы патрабуеце ад нас апнікі новых вершаў і адначасова пішаце: „Калі „штоўсці“ не та“, дык не крэйтыкуйце, а вільготнае прастораў ўсё ўсё!“ Якай ж тады можна быць апнікі, калі нельма гічога сказаць крэйтычната? Вось і застайліце гэта выказваца „не зусім ясна“! Хоць у канкрэтным выпадку мы выказваліся ясна: вы працягніце ў «Белавежу», наш адказ быў: рана. Значыць, трэба ўсе прабрацца праз «Парнасік», у які, згодна з дзеямі, не падае, ды кожнаму дарога адкрыта.

Маладыя, пачынаючы аўтары! Калі хочаце нечага ўтворчысці дабіцца, не бойцеся крэтыкі. Яна

— ваш саюзнік.

NB 19 (898)

стар. 7

НЕПАРАЗУМЕННЕ

— Дік вось, бабулька, пранікі
вали пітер у поубіні паралку.
Тримаючи вазиць як трає. Сля-
зінки не пусніть. Усё зробіш што
трея, — сказаў сантехник і
домакарчнік, і праніка пали-
лоу на бобуло.

— Дзякуй, синок, дзякуй.

— А чо мі з тим вілим
паклажу? — сказаў сантехник і
стругеням.

— Арай. Што ж гота і... Аді-
хвінчуку... — сказаунулася ба-
була і гаротка вийшла з кухні.

Твар сантехника растягнуў ві-
жемпіти.

— Вось нам на чай! — пін-
жажа прамовила бабулка і пра-
цівнича руку з манеткам на лапі-

була. Ну чо ві! Што ві! За како-
міне присягес?.. Ніжко пітер
зіпши на чай наців? — прокрила
сантехник. — Не той час пітер, не
той жицьваї ўзворот. Вілі мене
проста пакрэудзілі.

— Даўчыце, але мне падалася...
я палумата...

— Душачка, вілома, траба. Але як
ви адстасі ад жыцьця! Пітер не
на чай наців, а на бутчынку...

Бабулька вісірвала рог, хемела
непасяч, але толькі пана-
рупіла гурамі...

— Ну добра, што зробиш, даую
вілі. Вілі макеячкасія піна-
віль пальціку... І члінчык, што ма-
гайн гандное толькі да сімі...

A. Салаінчык

І жывіллюшчы

І жывіллюшчы

<p